



guía de impresión de fotografías

hp photosmart 130



i n v e n t

Lea este instructivo

contenido

1 bienvenida	1
búsqueda de información	2
visualización de la ayuda de la impresora	3
2 procedimientos iniciales	4
referencia rápida	4
parte frontal y posterior de la impresora	9
parte frontal de la impresora con la bandeja de papel abierta	10
panel de control.....	11
LCD.....	12
Iconos de la LCD.....	13
instalación de la impresora	16
desembalaje de la impresora	16
conexión del adaptador de alimentación	17
encendido y apagado de la impresora	18
carga de papel.....	19
instalación o retirada del cartucho de impresión	22

3 impresión desde tarjetas de memoria	26
tipos de tarjetas de memoria admitidos	26
inserción de una tarjeta de memoria	27
inserción de una tarjeta de memoria CompactFlash	28
inserción de una tarjeta de memoria SmartMedia	29
inserción de una tarjeta de memoria Memory Stick	30
inserción de una tarjeta de memoria Secure Digital.....	31
inserción de una tarjeta de memoria MultiMediaCard	32
lectura del estado de la tarjeta de memoria	32
utilización de la LCD de configuración	35
impresión de las fotografías	37
selección del tamaño de fotografía	38
selección de las fotografías que se desea imprimir	39
selección del número de copias	43
ejemplos	44
impresión de una página de índice.....	46
cancelación de un trabajo de impresión	48
borrado de los ajustes de impresión.....	48

4 impresión desde archivos DPOF.....	49
impresión desde un archivo DPOF	49
salir del modo DPOF	51
volver al modo DPOF	52
5 cuidado y mantenimiento	53
transporte de la impresora	53
almacenamiento de la impresora y los suministros	54
almacenamiento de la impresora	54
almacenamiento del cartucho de impresión	54
almacenamiento del papel	55
limpieza de la impresora	55
impresión de una página de prueba	55
6 solución de problemas	58
lectura de los indicadores de estado	58
luz de impresora	59
luz de tarjeta de memoria	60
estado de LCD	61

interpretación de las condiciones de error	63
problemas con la impresora	63
problemas con la tarjeta de memoria	64
problemas de cartucho de impresión	67
problemas con el papel	68
problemas al guardar en el PC	69
otros problemas de impresión.....	70
cómo obtener más ayuda	75
especificaciones.....	76
derechos de autor y marcas comerciales	78
índice.....	79

1 bienvenida

Gracias por adquirir una impresora HP Photosmart. Con esta nueva impresora de fotografías compacta y de fácil uso podrá:





- Imprimir fotografías de alta calidad desde la tarjeta de memoria de su cámara digital sin un equipo.
- Imprimir una página de índice que muestre todas las fotografías almacenadas en la tarjeta de memoria de su cámara digital.
- Imprimir fotografías de 10 x 15 cm de manera rápida y sencilla.

Para empezar a instalar la impresora, consulte “instalación de la impresora” en la página 16.

En esta guía se explica cómo utilizar su nueva impresora sin conectarla a un equipo. Incluye una referencia rápida para que se familiarice con la nueva impresora e información detallada sobre impresión y solución de problemas.

Puede conectar la impresora a un equipo para guardar las fotografías en la unidad de disco duro, resaltar sus fotografías, compartir sus fotografías con familiares y amigos a través de correo electrónico y utilizar sus fotografías en proyectos creativos. Para obtener información sobre la manera de utilizar la impresora con un equipo, consulte la Ayuda de la impresora HP Photosmart instalada con el software de la impresora HP Photosmart.

búsqueda de información

	Guía de instalación	Siga las instrucciones para instalar la impresora con rapidez y facilidad.
	Guía de impresión de fotografías (¡aquí está usted!)	Utilice esta guía para aprender a utilizar su impresora sin conectarla a un equipo.
	Ayuda de la impresora	Utilice esta información, instalada con el software de la impresora, para aprender a utilizar la impresora con un equipo.
	folleto <i>Instalación de software y asistencia técnica para productos</i>	Utilice este folleto para obtener datos de la garantía de la impresora, información reglamentaria y detalles de la manera de conseguir ayuda cuando la necesite.

visualización de la ayuda de la impresora




Para obtener información sobre la manera de utilizar la impresora con un equipo, consulte la Ayuda de la impresora instalada con el software de la impresora HP Photosmart.

Para visualizar la Ayuda de la impresora:

1. En el menú **Inicio** de Windows, seleccione **Programas**.
2. Seleccione **Hewlett-Packard**.
3. Seleccione **HP Photosmart serie 130, 230, 7150, 7345, 7350, 7550**.
4. Haga clic en **Ayuda de la impresora HP Photosmart**.
5. Cuando se abra la Ayuda del software de fotografías e imágenes HP, seleccione **Ayuda de la impresora HP Photosmart**.
6. Seleccione **HP Photosmart 130**.

2 procedimientos iniciales

referencia rápida

Para imprimir...	Utilice este papel...
 fotografías sin bordes	papel fotográfico satinado, con pestaña 10 x 15 cm (102 x 152 mm con pestaña de 12 mm)
 fotografías con un borde en el extremo inferior	papel fotográfico satinado, sin pestaña 10 x 15 cm
 páginas de prueba y de calibración	tarjetas de índice normales 10 x 15 cm

Hay una diferencia entre **tarjetas de índice** y **páginas de índice**



tarjeta de índice = papel con gramaje de tarjeta
 Utilice tarjetas de índice normales de 10 x 15 cm para imprimir páginas de prueba.



página de índice = una impresión que muestra imágenes numeradas de las fotografías almacenadas en la tarjeta de memoria
 Imprima una página de índice para ayudarle a seleccionar las fotografías que desee imprimir.

Hay una diferencia entre **tamaño de papel** y **tamaño de fotografía**

Puede imprimir en estos tamaños de papel:

- 10 x 15 cm
- 10 x 15 cm (102 x 152 mm con pestaña de 12 mm)
- Hagaki (100 x 148 mm)

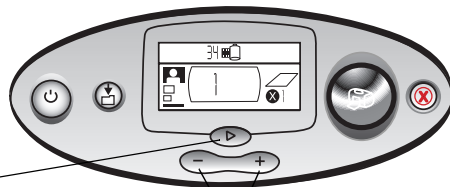
Puede imprimir las fotografías en cualquiera de estos tamaños:

- 10 x 15 cm
- 6 x 8 cm
- 1,5 x 2 cm

Es muy fácil imprimir fotografías. Cargue el papel fotográfico, instale el cartucho de impresión, inserte una tarjeta de memoria que contenga fotografías y, a continuación...

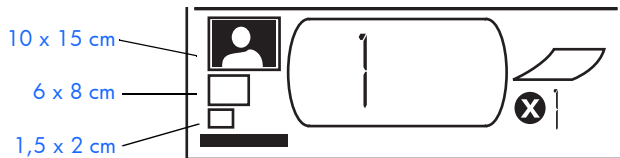
Preparado...

Utilice el ► **tabulador** para mover el cursor al área donde desee cambiar un ajuste. ¡Inténtelo!



Utilice los botones de desplazamiento **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** para desplazarse por las selecciones disponibles para cada ajuste.

Ajuste...



1. Ajuste el tamaño de fotografía: cuando el cursor parpadee debajo de esta área, utilice los botones de desplazamiento **hacia arriba (+)** y **hacia abajo (-)** para seleccionar el tamaño que desee para sus fotografías.

2. Presione el ► **tabulador** para pasar al área siguiente.

3. Establezca las fotografías que desee imprimir: utilice los botones de desplazamiento **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** para desplazarse hasta el número de la fotografía que desee imprimir. A continuación, presione **Imprimir**.

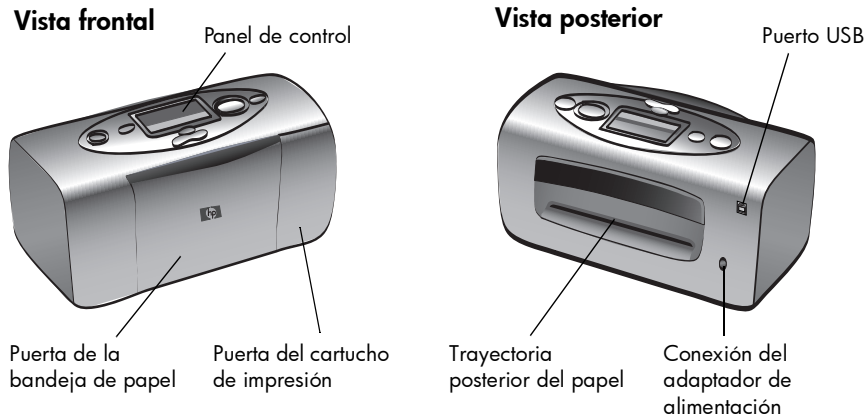
Sugerencia: También puede imprimir un intervalo de fotografías, o varias copias. Si se selecciona el tamaño 1,5 x 2 cm, se imprimen todas las fotografías de la tarjeta de memoria.

¡Imprimir!



Presione el botón **Imprimir** y disfrute de sus fotografías.

parte frontal y posterior de la impresora



Importante: Asegúrese de que la trayectoria posterior del papel no está obstruida.

parte frontal de la impresora con la bandeja de papel abierta



panel de control

Alimentación

Presione este botón para encender o apagar la impresora

LCD

Examine esta ventana para ver el estado de la impresora y los ajustes de impresión actuales

Luz de impresora

Si esta luz es verde, la impresora está encendida (si parpadea significa que la impresora está ocupada); si la luz es roja, la impresora necesita la atención del usuario

Imprimir

Presione este botón para comenzar a imprimir las fotografías seleccionadas desde una tarjeta de memoria

Cancelar

Presione este botón para detener la impresión o restaurar los ajustes de impresión

Guardar

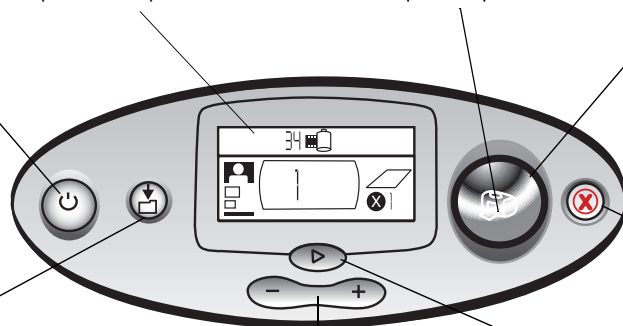
Presione este botón para guardar fotografías y otros archivos desde una tarjeta de memoria a la unidad de disco duro del equipo cuando la impresora esté conectada a uno

Desplazamiento hacia arriba (+) y hacia abajo (-)

Presione estos botones y manténgalos presionados para desplazarse por los ajustes de impresión cuando los seleccione

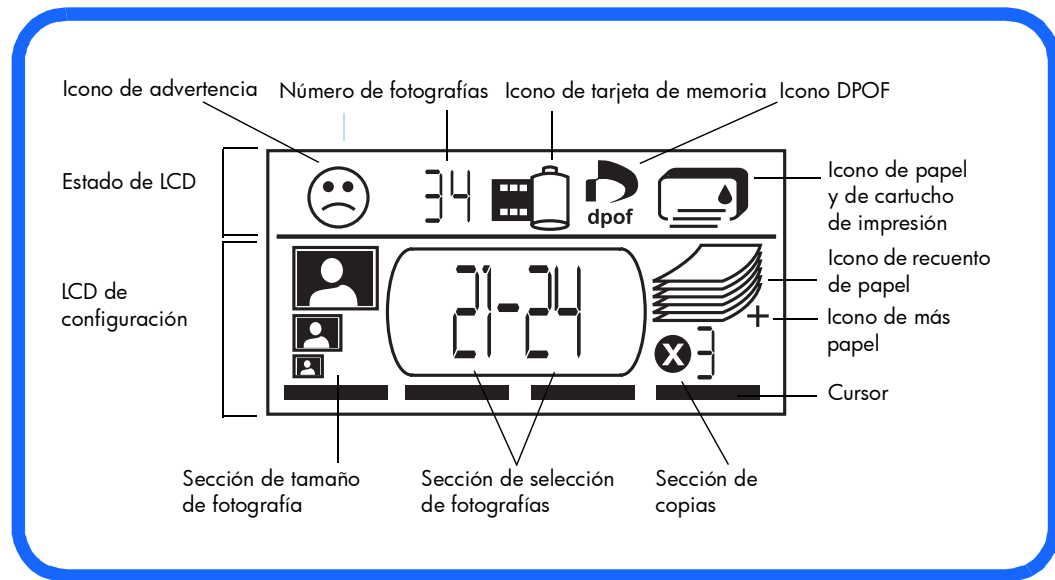
► Tabulador

Presione este botón para pasar de una sección a la siguiente cuando seleccione ajustes de impresión







LCD

Nota: Los iconos de la LCD se describen en las páginas siguientes.



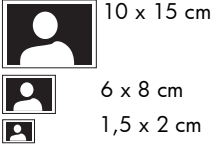


Iconos de la LCD



Los iconos de la parte superior de la LCD indican el estado de las diferentes áreas de la impresora.

Icono	Descripción
Icono de advertencia 	Indica que hay un problema y la impresora necesita la atención del usuario.
Número de fotografías	Indica el número de fotografías disponibles en la tarjeta de memoria.
Icono de tarjeta de memoria 	Indica que una tarjeta de memoria está insertada. Si inserta una tarjeta de memoria y no aparece este icono, es posible que la tarjeta esté insertada incorrectamente. Si el icono parpadea, hay un problema con la tarjeta de memoria.
Icono DPOF 	Indica que la tarjeta de memoria contiene un archivo de formato de orden de impresión digital (DPOF).
Icono de papel y de cartucho de impresión 	Indica el estado del papel y del cartucho de impresión. Si la gota de tinta parpadea, hay un problema con el cartucho de impresión. Si la sección del papel (las líneas que aparecen en la parte inferior del icono) parpadea, hay un problema con el papel.

En la parte inferior de la LCD se selecciona el tamaño de fotografía, el número de la fotografía o el intervalo de fotografías, y el número de copias que se desea imprimir.

Sugerencia: Utilice el ► **tabulador** para pasar de una sección a la siguiente, de izquierda a derecha. Utilice los botones de desplazamiento **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** para cambiar los ajustes en una sección.

Sección/Icono	Descripción
<p>Sección de tamaño de fotografía</p>  <p>10 x 15 cm 6 x 8 cm 1,5 x 2 cm</p>	<p>Estos tres iconos indican el tamaño de fotografía seleccionado. A medida que se desplaza por las selecciones de tamaño de fotografía, aparece el icono correspondiente para indicar el tamaño de fotografía seleccionado actualmente. Si se selecciona para imprimir el tamaño 1,5 x 2 cm, se imprimen todas las fotografías de la tarjeta.</p>
<p>Sección de selección de fotografías</p>  <p>21-24</p>	<p>Esta sección indica el número de fotografía o el intervalo de fotografías que se desea imprimir.</p>
<p>Sección de copias</p>  <p>x3</p>	<p>Esta sección indica el número de copias de cada fotografía que se desea imprimir.</p>

Sección/Icono	Descripción
Cursor 	El cursor aparece debajo de la sección en la que se esté trabajando. Cuando se presiona el ► Tabulador , el cursor pasa a la siguiente sección.
Icono de recuento de papel Icono de más papel 	El icono de recuento de papel muestra el número de hojas de papel necesarias para realizar el trabajo de impresión con los ajustes actuales. El número máximo de páginas que puede mostrar la pila de papel es 6. Si el trabajo de impresión necesita más de 6 páginas, aparecerá el icono de más papel al lado de la pila de papel.

instalación de la impresora

desembalaje de la impresora

Asegúrese de que dispone de los siguientes elementos:



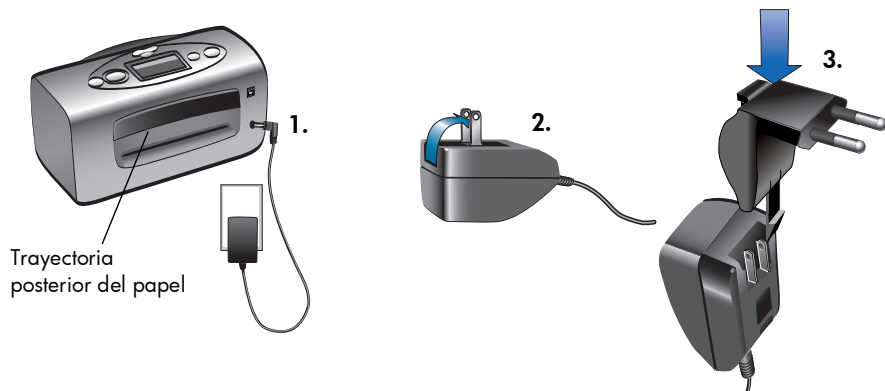
Importante: Coloque la impresora sobre una superficie plana y estable. Asegúrese de situarla a una distancia de, al menos, 25,40 cm de una pared u otra obstrucción, con el fin de dejar suficiente espacio para que se pueda mover el papel durante la impresión.



conexión del adaptador de alimentación

1. Introduzca el extremo pequeño del adaptador de alimentación en la conexión para adaptador de alimentación de la parte posterior de la impresora. Asegúrese de que queda conectado firmemente.
2. Despliegue las dos clavijas metálicas del adaptador de alimentación.
3. Conecte la clavija del adaptador correspondiente a su país al adaptador de alimentación.
4. Enchufe el adaptador de alimentación en una toma eléctrica que funcione.

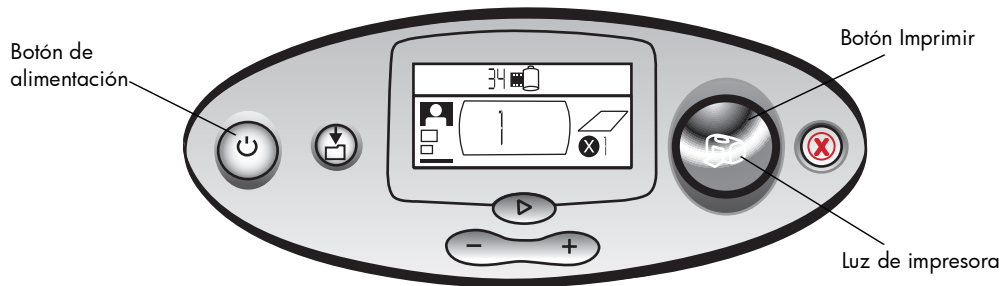
Importante: Asegúrese de que el cable del adaptador de alimentación no obstruye la trayectoria posterior del papel.



encendido y apagado de la impresora

Presione el botón de **alimentación** situado en la parte superior de la impresora.

La luz de la impresora se iluminará en verde cuando se encienda la impresora. La impresora tarda 10 segundos aproximadamente en encenderse.



carga de papel

Puede imprimir fotografías en color en papel fotográfico de 10 x 15 cm (con o sin una pestaña que se puede arrancar), papel normal o tarjetas de índice. Para obtener los mejores resultados de impresión, utilice Papel fotográfico HP. Los papeles HP se pueden adquirir en la mayoría de establecimientos de suministros informáticos y de oficinas o en el sitio Web: www.hpshopping.com (EE.UU.) www.hp-go-supplies.com (Europa), www.jp.hp.com/supply/inkjet (Japón), www.hp.com/paper (Asia Pacífico).

La impresora admite los siguientes tipos de papel:

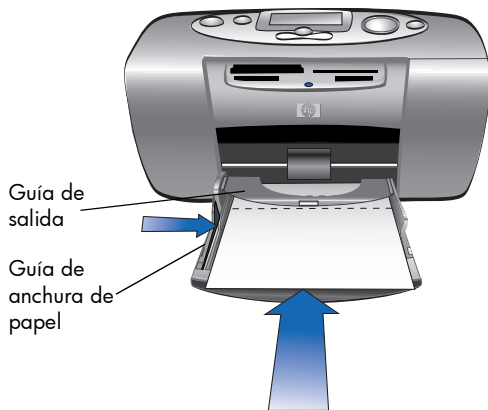
Nombre o tipo	Tamaño	Utilizar para
Papel fotográfico HP Premium	10 x 15 cm (102 x 152 mm con pestaña de 12 mm)	Instantáneas de resolución media a alta, copias para álbumes de fotos, fotografías para archivar y copias sin bordes
Papel fotográfico HP	10 x 15 cm (102 x 152 mm con pestaña de 12 mm)	Fotografías que desee compartir con amigos, instantáneas para adjuntar a cartas y tarjetas, reimpressiones, fotografías digitales y fotografías comerciales

Nombre o tipo	Tamaño	Utilizar para
tarjetas de índice normales	10 x 15 cm	Páginas de calibración de cartuchos de impresión, páginas de prueba, borradores, proyectos infantiles y páginas de índice de fotografías (para ahorrar papel fotográfico)
Tarjetas Hagaki	100 x 148 mm	Fotografías y páginas de índice
otras marcas de papel fotográfico	10 x 15 cm	Fotografías y páginas de índice Si utiliza un tipo de papel diferente a HP Premium, puede que experimente problemas con la introducción o expulsión del papel. Cargue menos hojas de papel en la impresora y asegúrese de que los bordes de la pila de papel están alineados.

Nota: Cuando imprime, la impresora extrae el papel directamente a través de la ranura de papel, lo saca por la parte posterior y lo vuelve a enviar a la parte frontal. Asegúrese de que la trayectoria posterior del papel de la impresora está a una distancia de, al menos, 25,40 cm de una obstrucción.

Para cargar papel:

1. Abra la puerta de la bandeja de papel.
2. Coloque una pila de papel en la bandeja y deslícela debajo de la guía de salida.
 - La impresora imprime en la cara del papel que queda boca arriba. Si utiliza papel fotográfico, cárguelo con la **cara satinada hacia arriba**. Si está utilizando papel con pestañas, cárguelo en la bandeja de modo que la **pestaña se introduzca en primer lugar en la impresora**.
 - Cargue entre 10 y 20 hojas de papel fotográfico o tarjetas de índice. (Para obtener información, consulte las instrucciones de carga suministradas con el papel fotográfico.)
 - Utilice un tipo y tamaño de papel a la vez. No mezcle tipos o tamaños de papel en la bandeja.
3. Mueva la guía de anchura de papel de la bandeja de papel para que quede contra el borde izquierdo del papel, sin doblarlo. Esto permite que el papel se alimente correctamente en la impresora, de manera que las fotografías se impriman rectas.



instalación o retirada del cartucho de impresión

Para conseguir el máximo rendimiento con la impresora, utilice sólo cartuchos de impresión originales de HP rellenos en fábrica.

Precaución: Asegúrese de que está utilizando el cartucho de impresión correcto (HP n° 57). La garantía de HP excluye específicamente los daños causados a la impresora o al cartucho como consecuencia de la modificación o el relleno de cartuchos de impresión HP.

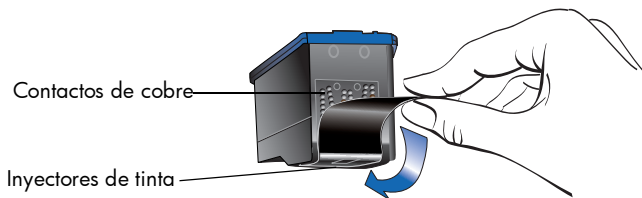
El cartucho de impresión se puede instalar y retirar mientras la impresora está encendida o apagada. Cuando se introduce por primera vez un cartucho de impresión nuevo, la impresora imprime automáticamente una página de calibración. Si extrae el cartucho de impresión y lo inserta de nuevo, no se volverá a imprimir otra página de calibración. Para ahorrar papel fotográfico, puede imprimir la página de calibración en una tarjeta de índice.

Nota: Si la impresora está apagada cuando se cambia el cartucho de impresión, la página de calibración se imprimirá cuando se encienda la impresora.

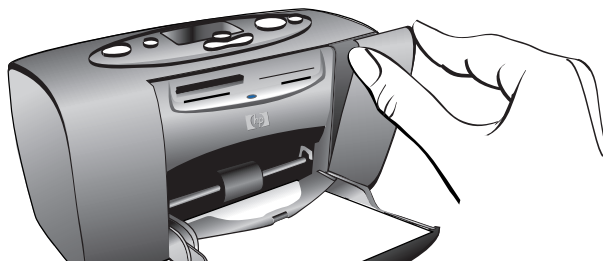
Para instalar el cartucho de impresión:

1. Extraiga el cartucho de impresión nuevo y tire de la **pestaña** para retirar la **cinta adhesiva de plástico transparente**.

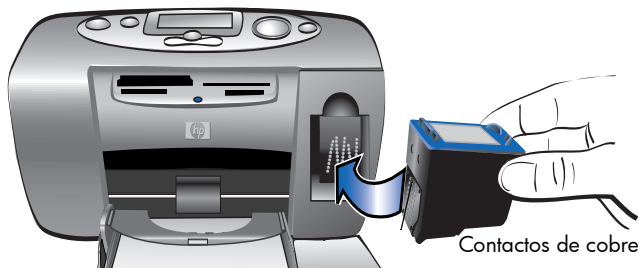
Nota: NO toque los **inyectores de tinta** ni los **contactos de cobre** del cartucho de impresión. Si se tocan estas partes se puede estropear el cartucho de tinta.



2. Abra la puerta del cartucho de impresión tirando de la puerta hacia abajo.

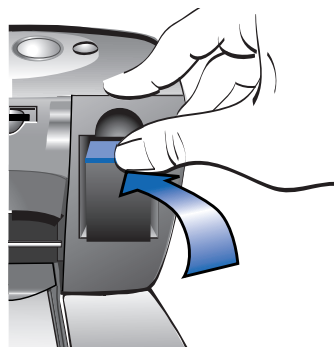


- Coloque el cartucho de impresión en el soporte del cartucho de impresión con los contactos de cobre orientados hacia el interior de la impresora y los inyectores de tinta orientados hacia abajo.



- Presione sobre el cartucho de impresión para introducirlo en su soporte, hasta que encaje en su posición.
- Cierre la puerta del cartucho de impresión.

Después de introducir el cartucho de impresión, la impresora imprimirá automáticamente una página de calibración (si la impresora está apagada, la página de calibración se imprimirá cuando se encienda). La página de calibración verifica que el cartucho de impresión está instalado correctamente.



Barras grises

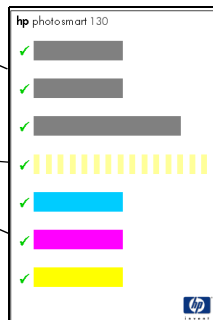
Se imprimen mientras se está calibrando el cartucho de impresión.

Barras amarillas

Se imprimen al finalizar la calibración.

Barras de color cian, magenta y amarillo

Deben ser uniformes y del color correcto. Si alguna de las barras no es correcta, imprima una página de prueba para comprobar el cartucho de impresión.



Página de calibración

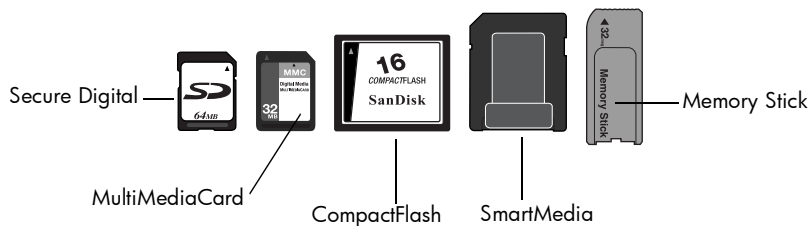
Para retirar el cartucho de impresión:

1. Abra la puerta del cartucho de impresión.
2. Presione hacia abajo y tire hacia fuera de la parte superior del cartucho de impresión para soltarlo de su soporte.
3. Extraiga el cartucho de impresión de la impresora.

3 impresión desde tarjetas de memoria

tipos de tarjetas de memoria admitidos

La impresora puede leer las tarjetas de memoria **CompactFlash™ de tipo I o II**, **SmartMedia™**, **Memory Stick™**, **MultiMediaCard™** o **Secure Digital**. Estas tarjetas están fabricadas por varios proveedores y están disponibles con diversas capacidades de almacenamiento. Puede adquirir tarjetas de memoria en el lugar donde adquirió la cámara digital o en la mayoría de los establecimientos de suministros informáticos.



Precaución: Si utiliza otro tipo de tarjeta de memoria se podrá dañar la tarjeta de memoria o la impresora.

Nota: No se admiten las tarjetas IBM Microdrive™ y otras tarjetas de memoria Microdrive.

inserción de una tarjeta de memoria

La impresora dispone de cuatro ranuras diferentes para tarjetas de memoria. La ranura para tarjeta de memoria que utilice dependerá del tipo de tarjeta de memoria que tenga.

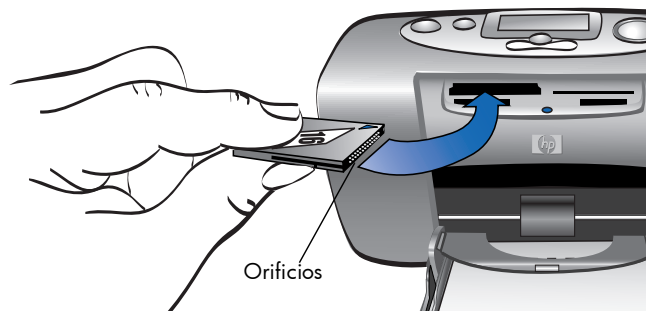
Precaución: No extraiga la tarjeta de memoria de la impresora mientras se esté leyendo la tarjeta o escribiendo en la misma (la luz de tarjeta de memoria parpadea). Se podría dañar la impresora, la tarjeta de memoria o la información contenida en la tarjeta.

Nota: No utilice más de una ranura para tarjeta de memoria a la vez.



inserción de una tarjeta de memoria CompactFlash

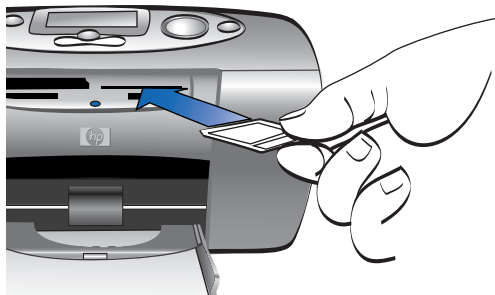
Abra la puerta de la bandeja de papel. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de la **izquierda**, introduciendo en primer lugar el lado de los conectores de la tarjeta. Si en la etiqueta de la tarjeta de memoria aparece una **flecha**, asegúrese de que la flecha queda señalando la ranura y orientada **hacia arriba**.



inserción de una tarjeta de memoria SmartMedia

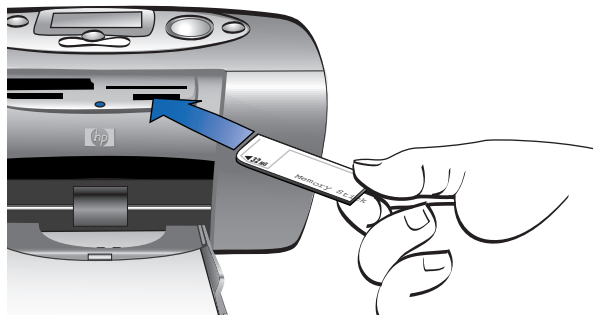
Abra la puerta de la bandeja de papel. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas **superior derecha**. Inserte el extremo de la tarjeta con la muesca en la esquina, y asegúrese de que los contactos metálicos de la tarjeta quedan orientados **hacia abajo**.

Nota: Si inserta la tarjeta boca abajo, empezarán a parpadear la luz de tarjeta de memoria, el icono de tarjeta de memoria y la luz de impresora roja. Extraiga la tarjeta y vuelva a introducirla correctamente.



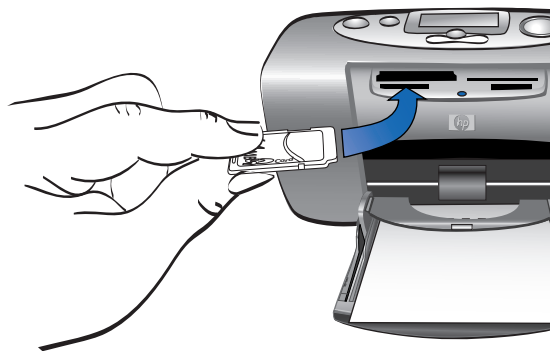
inserción de una tarjeta de memoria Memory Stick

Abra la puerta de la bandeja de papel. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas **inferior derecha**. Introduzca el extremo de la tarjeta de memoria con los contactos metálicos, y asegúrese de que los contactos quedan orientados **hacia abajo**, de manera que pueda ver la flecha de la parte superior de la tarjeta.



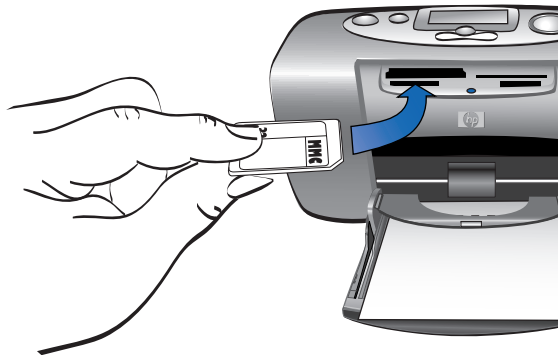
inserción de una tarjeta de memoria Secure Digital

Abra la puerta de la bandeja de papel. Inserte el extremo de la tarjeta de memoria donde se encuentra el contacto metálico en la ranura de tarjeta **inferior izquierda** de tal forma que la etiqueta quede mirando hacia **arriba**.



inserción de una tarjeta de memoria MultiMediaCard

Abra la puerta de la bandeja de papel. Inserte el extremo de la tarjeta de memoria donde se encuentra el contacto metálico en la ranura de tarjeta **inferior izquierda** de tal forma que la etiqueta quede mirando hacia **arriba**.



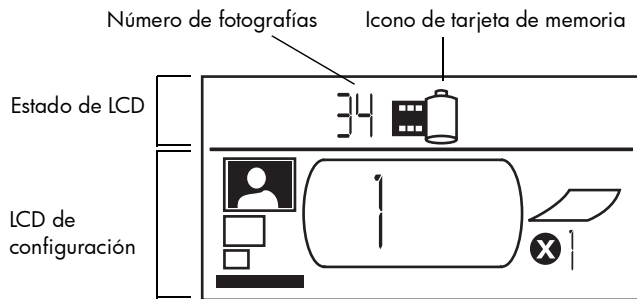
lectura del estado de la tarjeta de memoria

Cuando se inserta una tarjeta de memoria, la luz verde de tarjeta de memoria empieza a parpadear y el icono de tarjeta de memoria aparece en el estado de LCD. La impresora lee la tarjeta de memoria para determinar el número de fotografías. La duración de este proceso depende del número de fotografías almacenadas en la tarjeta de memoria (puede tardar varios minutos) y del tamaño de éstas.

Cuando la impresora termina de leer la tarjeta, la luz de tarjeta de memoria permanece encendida, el número de fotografías aparece en el estado de LCD y los ajustes de impresora actuales aparecen en la LCD de configuración. Ya puede imprimir las fotografías.

Precaución: No extraiga la tarjeta de memoria de la impresora mientras se esté utilizando la tarjeta (la luz de tarjeta de memoria parpadea). Se podría dañar la impresora, la tarjeta de memoria o la información contenida en la tarjeta.

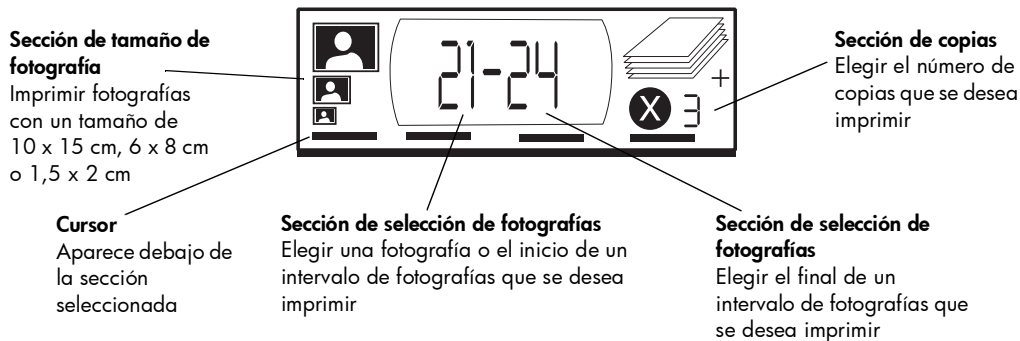
Precaución: Si imprime desde la tarjeta de memoria y la cámara se encuentra conectada a un PC con Windows, la tarjeta de memoria podría resultar dañada si se extrae mientras Windows está accediendo a ella. Para obtener más información, consulte la Ayuda de la impresora.



Cuando se inserta la tarjeta de memoria, la impresora está configurada para imprimir una copia de la primera fotografía de la tarjeta con un tamaño de 10 x 15 cm.

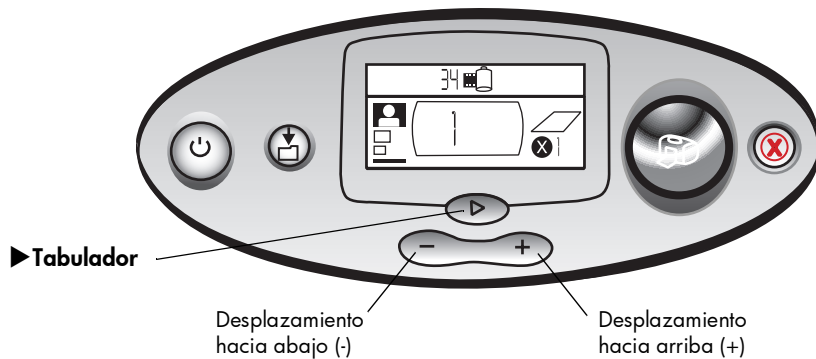
utilización de la LCD de configuración

La LCD de configuración está dividida en cuatro secciones e indica los ajustes actuales de la impresora. El cursor (situado en la parte inferior de la LCD de configuración) indica la sección seleccionada actualmente.



Para cambiar los ajustes de la impresora:

- Presione el ► **tabulador** para pasar de una sección a la siguiente en la LCD de configuración.
- Presione los botones de desplazamiento **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** para cambiar los ajustes en una sección.



impresión de las fotografías

Es muy fácil imprimir fotografías de alta calidad con la impresora. Todo lo que necesita es una tarjeta de memoria de una cámara digital y seguir cinco pasos sencillos:

1. Inserte la tarjeta de memoria en la impresora (consulte “inserción de una tarjeta de memoria” en la página 27). El cursor está situado en la sección **tamaño de fotografía** de la LCD de configuración.
2. Seleccione el tamaño de las fotografías impresas.
 - Utilice los botones de desplazamiento **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** para seleccionar el tamaño de fotografía.
3. Seleccione la fotografía que desee imprimir. (Si desea imprimir un intervalo de fotografías, consulte “selección de un intervalo de fotografías para imprimirlo” en la página 43.)
 - Presione el botón del ► **tabulador** para situar el cursor en la sección de **selección de fotografías**.
 - Presione los botones de desplazamiento **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** hasta que el número de la fotografía que desee imprimir aparezca en la LCD de configuración.

4. Seleccione el número de copias que desea imprimir.
 - Presione el botón del ► **tabulador** dos veces para situar el cursor en la sección de **copias**.
 - Presione repetidamente el botón de desplazamiento **hacia arriba (+)** hasta que el número de copias que desea imprimir aparezca en la LCD de configuración.
5. Presione **Imprimir**.

Nota: Para obtener más información sobre la manera de seleccionar los ajustes de la impresora, consulte las secciones siguientes.

selección del tamaño de fotografía

La sección de tamaño de fotografía contiene tres iconos que indican el tamaño de fotografía seleccionado.



— 10 x 15 cm



— 6 x 8 cm

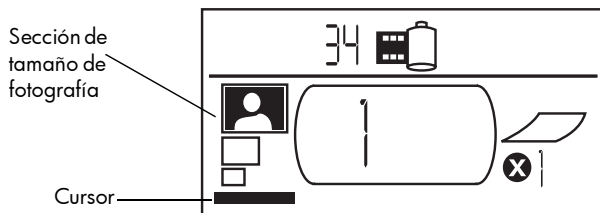


— 1,5 x 2 cm para una página de índice

Nota: En un trabajo de impresión, todas las fotografías se imprimen con el mismo tamaño. Para imprimir fotografías con tamaños diferentes, inicie otro trabajo de impresión.

Para seleccionar el tamaño de la fotografía:

1. Utilice el botón del ► **tabulador** para situar el cursor en la sección de **tamaño de fotografía** de la LCD de configuración. Si acaba de insertar la tarjeta de memoria, el cursor ya aparecerá en la sección de **tamaño de fotografía**.
2. Utilice los botones de desplazamiento **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** para seleccionar el tamaño de fotografía.



selección de las fotografías que se desea imprimir

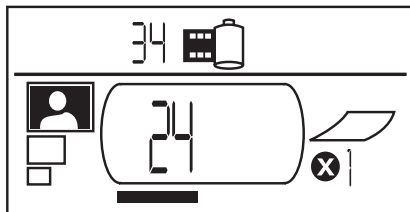
La impresora asigna un número de fotografía a cada fotografía almacenada en la tarjeta de memoria. Debido a los diferentes sistemas de numeración y a la manera en que algunas cámaras digitales manejan la renumeración de fotografías cuando se eliminan fotografías, los números de fotografía asignados por la impresora podrán no coincidir con los mostrados por la LCD de la cámara. Por este motivo, siempre conviene imprimir una página de índice antes de imprimir las fotografías, con el fin de utilizar los números de fotografía de la impresora para seleccionar las fotografías correctas que se desea imprimir.

selección de una sola fotografía para imprimirla

Para seleccionar una fotografía que se desea imprimir:

1. Utilice el botón del ► **tabulador** para situar el cursor en la primera parte de la sección de **selección de fotografías** de la LCD de configuración.
2. Utilice los botones de desplazamiento **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** para seleccionar la fotografía que desea imprimir.

Sugerencia: Para llegar antes a la fotografía deseada, presione el botón de desplazamiento **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** y manténgalo presionado para activar la función de repetición automática. Esto le permite llegar al número de fotografía deseado sin necesidad de presionar repetidamente el botón.



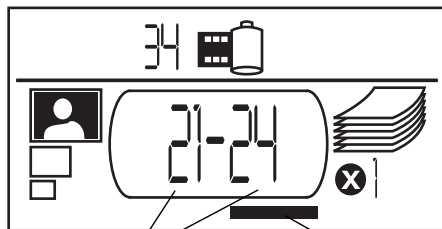
selección de un intervalo de fotografías para imprimirlo

Puede imprimir una secuencia de fotografías en un trabajo de impresión. Por ejemplo, puede imprimir las fotografías numeradas del 21 al 24.

Para seleccionar un intervalo de fotografías para imprimirlo:

1. Utilice el botón del ► **tabulador** para situar el cursor en la primera parte de la sección de **selección de fotografías** de la LCD de configuración.
2. Utilice los botones de desplazamiento **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** para seleccionar la primera fotografía que desea imprimir (por ejemplo, la fotografía número 21).
3. Presione el botón del ► **tabulador** para situar el cursor en la segunda parte de la sección de **selección de fotografías**.

4. Utilice los botones de desplazamiento **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** para seleccionar la última fotografía del intervalo de fotografías que desea imprimir (por ejemplo, la fotografía número 24).



Sección de selección de fotografías
(utilice ambas partes cuando seleccione un intervalo)

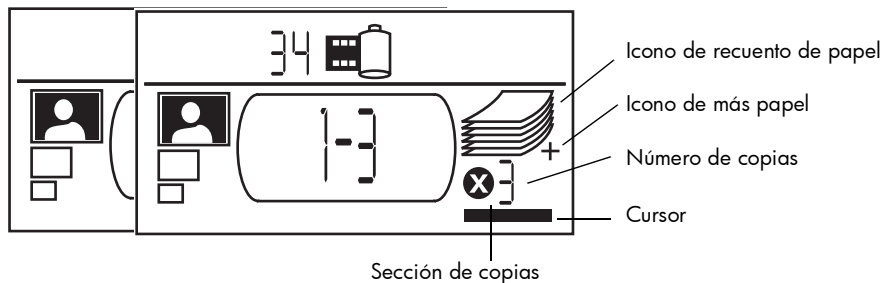
Cursor

selección del número de copias

Para seleccionar el número de copias que se desea imprimir:

1. Utilice el botón del ► **tabulador** para situar el cursor en la sección de **copias** de la LCD de configuración.
2. Utilice los botones de desplazamiento **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** para seleccionar el número de copias que desea imprimir.

Nota: Las copias de un intervalo de fotografías se imprimen como conjuntos. Por ejemplo, 3 copias de las fotografías 1 a 3 en este orden: 1,2,3; 1,2,3; 1,2,3.



La sección de **copias** de la LCD tiene tres iconos:

- El número muestra el número de copias seleccionadas que se desea imprimir. El valor predeterminado es 1.
- El icono de recuento de papel muestra el número de hojas de papel necesarias para realizar el trabajo de impresión con los ajustes actuales. A medida que se incrementa el número copias, se incrementa el número de hojas en consecuencia.
- El icono de más papel aparece al lado del icono de recuento de papel cuando el trabajo de impresión necesita más de seis hojas de papel.

ejemplos

Para imprimir únicamente la última fotografía de una tarjeta de memoria:

1. Inserte la tarjeta de memoria en la impresora.
2. Presione los botones de desplazamiento **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** para seleccionar el tamaño de la fotografía.
3. Presione el botón del ► **tabulador** una vez para pasar a la sección de **selección de fotografías**.
4. Presione el botón de desplazamiento **hacia abajo (-)** una vez para seleccionar la última fotografía de la tarjeta de memoria.
5. Presione **Imprimir**.

Para imprimir todas las fotografías de una tarjeta de memoria:

1. Inserte la tarjeta de memoria en la impresora.
2. Presione los botones **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** para seleccionar el tamaño.
3. Presione el botón del ► **tabulador** dos veces para situar el cursor en la segunda parte de la sección de **selección de fotografías**.
4. Presione el botón **hacia abajo (-)** para seleccionar la última fotografía de la tarjeta.
5. Presione **Imprimir**.

Nota: Si presiona el botón **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** hasta el tamaño de impresión de índice, la pantalla se ajustará automáticamente para imprimir todas las imágenes de la tarjeta. Si se desplaza hacia atrás hasta el tamaño de 10 x 15 cm o 6 x 8 cm, se restablecerá la configuración para imprimir una copia de la primera imagen, por tanto, elija el tamaño de imagen que desee antes de seleccionar otros ajustes.

Para imprimir dos copias de las fotografías 4 a 6 con un tamaño de 6 x 8 cm:

1. Inserte la tarjeta de memoria en la impresora.
2. Presione el botón **hacia abajo (-)** para seleccionar copias de tamaño 6 x 8 cm.
3. Presione el botón del ► **tabulador** para situar el cursor en la primera parte de la sección de **selección de fotografías**.
4. Presione el botón **hacia arriba (+)** tres veces para seleccionar "4" como la primera fotografía que se debe imprimir.
5. Presione el botón del ► **tabulador** para situar el cursor en la segunda parte de la sección de **selección de fotografías**.

6. Presione el botón **hacia arriba (+)** dos veces para seleccionar “6” como la última fotografía que se debe imprimir.
7. Presione el botón del ► **tabulador** para situar el cursor en la sección de **copias**.
8. Presione el botón **hacia arriba (+)** para seleccionar “2” como el número de copias.
9. Presione **Imprimir**.

impresión de una página de índice

Una página de índice muestra viñetas de 1,5 x 2 cm de las fotografías almacenadas en la tarjeta de memoria. La página de índice puede imprimir 28 imágenes por página, y la impresión tarda aproximadamente un minuto y medio. En función del número de fotografías almacenadas en la tarjeta de memoria, una página de índice puede estar constituida por varias páginas. Las imágenes de una página de índice se imprimen a una resolución baja para que puedan imprimirse con rapidez; por lo tanto, no muestran la calidad de impresión final de los demás tamaños de fotografías.

El número de fotografía aparece en la esquina inferior izquierda de cada imagen en la página de índice. Utilice el número de fotografía para seleccionar las fotografías que desee imprimir.

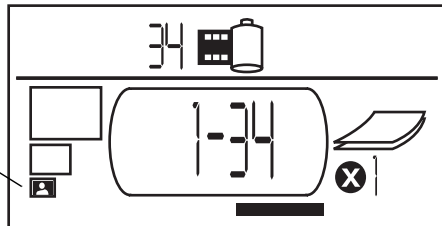
Nota: Este número puede ser distinto del número asociado a la fotografía en la cámara digital. Si agrega o elimina fotografías de una tarjeta de memoria, vuelva a imprimir la página de índice para ver los nuevos números de fotografía.



Para imprimir una página de índice:

1. Inserte la tarjeta de memoria en la impresora.
2. En la sección de **tamaño de fotografía** de la LCD de configuración, desplácese hasta el tamaño de 1,5 x 2 cm (el icono inferior). La pantalla se ajustará automáticamente para imprimir todas las imágenes de la tarjeta de memoria.
3. Seleccione las fotografías que desee imprimir:
 - Para imprimir todas las fotografías de la tarjeta de memoria, presione **Imprimir**.
 - Si desea imprimir una página de índice que no incluya todas las fotografías de la tarjeta de memoria: presione el botón del ► **tabulador** una vez para situar el cursor en la primera parte de la sección **Seleccionar fotos** y, a continuación, seleccione el intervalo de fotografías que desee imprimir.
 - Si desea imprimir más de una copia de la página de índice, ajuste el número de copias.
4. Presione **Imprimir**.

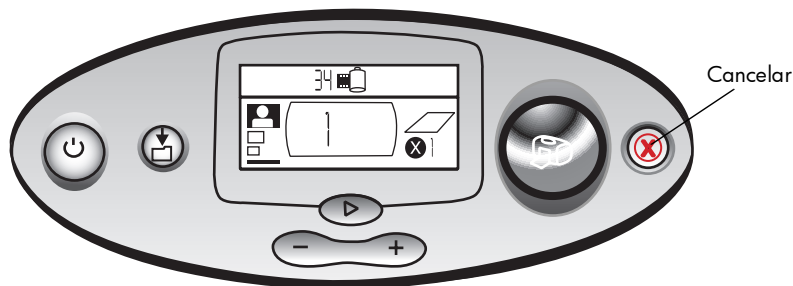
tamaño de 1,5 x 2 cm



cancelación de un trabajo de impresión

Para detener la impresión, presione **Cancelar**.

- La página impresa parcialmente se expulsará de la impresora.
- Los ajustes del panel de control reflejan el trabajo de impresión cancelado.



borrado de los ajustes de impresión

Para borrar los ajustes de impresión, presione **Cancelar** cuando la impresora no esté ocupada imprimiendo o guardando. Se restaurarán los ajustes predeterminados: 10 x 15 cm, imprimir la primera fotografía de la tarjeta de memoria e imprimir una copia.

4 impresión desde archivos DPOF

Muchas cámaras digitales permiten elegir las fotografías que se deben imprimir mientras se examinan las fotografías en la LCD de la cámara. Sus selecciones se almacenan en un archivo de formato de orden de impresión digital (DPOF). Este archivo indica a la impresora qué fotografías debe imprimir, el tamaño de cada fotografía y cuántas copias se deben imprimir de cada fotografía.

Nota: Si dispone de una cámara digital de impresión directa HP, puede imprimir fotografías seleccionadas por la cámara conectándose directamente al puerto USB de la impresora a través del cable USB especial suministrado con la cámara. Después de conectar la cámara a la impresora, aparecerá la pantalla Configurar impresión en la cámara. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para finalizar el proceso de impresión. Asegúrese de seleccionar el tamaño de papel 10 x 15 cm. Para obtener más información, consulte la documentación de la cámara.

impresión desde un archivo DPOF

Nota: Cuando imprima desde un archivo DPOF, no podrá utilizar el panel de control para elegir el tamaño de las fotografías, el intervalo de impresión o el número de copias. Esto se debe a que el archivo DPOF creado por la cámara especifica estos ajustes. Si el archivo DPOF especifica un tamaño de fotografía "estándar", la fotografía se imprimirá con un tamaño de 10 x 15 cm; si especifica un tamaño de fotografía "índice", la fotografía se imprimirá con un tamaño de 1,5 x 2 cm.

Para imprimir desde un archivo DPOF:

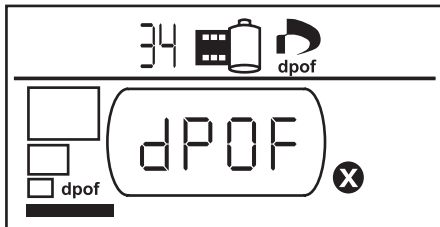
1. Utilice la cámara digital para crear un archivo DPOF en la tarjeta de memoria.

Nota: Los ajustes que puede utilizar al crear un archivo DPOF son específicos de la cámara. Consulte la documentación de la cámara digital para obtener información sobre la manera de crear un archivo DPOF.

2. Inserte la tarjeta de memoria en la impresora. Para obtener más detalles, consulte “inserción de una tarjeta de memoria” en la página 27.

La impresora reconoce automáticamente el archivo DPOF almacenado en la tarjeta de memoria.

- El icono DPOF aparece en el estado de LCD para indicar que hay un archivo DPOF almacenado en la tarjeta de memoria.
 - DPOF aparece en la sección de tamaño de fotografía para indicar que el tamaño de la fotografía (estándar o índice) se leerá desde el archivo DPOF.
 - DPOF aparece en la sección de selección de fotografías para indicar que las fotografías que se desea imprimir se leerán desde el archivo DPOF.
3. En el panel de control, presione **Imprimir**.



salir del modo DPOF

Para imprimir desde la tarjeta de memoria fotografías que no forman parte del archivo DPOF, salga del modo DPOF. Cuando salga del modo DPOF, tendrá acceso a las demás fotografías almacenadas en la tarjeta.

Para salir del modo DPOF:

1. Presione el ► **tabulador** o los botones de desplazamiento **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** para salir del modo DPOF. El cursor se encontrará en la sección **Seleccionar fotos**.
2. Utilice los botones de desplazamiento **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** para seleccionar el tamaño de fotografía.
3. Continúe realizando las selecciones e imprima las fotografías.

volver al modo DPOF

Cuando hay un archivo DPOF almacenado en la tarjeta de memoria insertada, DPOF aparece como una selección adicional en la sección de tamaño de fotografía.

Para volver al modo DPOF:

- Utilice los botones de desplazamiento **hacia arriba (+)** o **hacia abajo (-)** en la sección de **tamaño de fotografía** para seleccionar DPOF.

5 cuidado y mantenimiento

Su impresora apenas necesita mantenimiento. Transporte la impresora con cuidado, manténgala limpia y en buen estado, y mantenga el cartucho de impresión en el interior de la impresora en todo momento.

transporte de la impresora

Puede llevar la impresora consigo durante sus desplazamientos. Asegúrese de llevarla siempre en posición vertical.

Para transportar la impresora:

1. Presione el botón de **alimentación** para apagar la impresora.
2. Extraiga todo el papel de la bandeja de papel.
3. Cierre la puerta de la bandeja de papel.

Nota: Asegúrese de que la impresora se apaga completamente antes de desconectar la alimentación. Esto permite que la impresora guarde los cartuchos de impresión protegidos.

4. Desenchufe el adaptador de alimentación y enchufe las dos clavijas metálicas de manera que queden introducidas en el adaptador de alimentación.
5. Si la impresora estaba conectada al equipo, desconecte el cable USB del equipo.

Nota: Cuando transporte la impresora, no retire el cartucho de impresión.

Asegúrese de llevar consigo los siguientes elementos cuando transporte la impresora:

- Papel
- Adaptador de alimentación
- Tarjeta de memoria que contenga fotografías, o la cámara digital
- Cartuchos de impresión HP n° 57 adicionales (si tiene pensado imprimir muchas fotografías)

Nota: Si va a conectar la impresora a un equipo, asegúrese de llevar consigo el cable USB y el CD que contiene el software de la impresora.

almacenamiento de la impresora y los suministros

almacenamiento de la impresora

La impresora está fabricada para resistir periodos de inactividad cortos o largos. Cierre la puerta de la bandeja de papel cuando no se esté utilizando la impresora. Almacene la impresora en un lugar donde esté protegida de la luz directa del sol y donde la temperatura no sea extrema (por ejemplo, en una habitación).

almacenamiento del cartucho de impresión

El cartucho de impresión utilizado siempre se debe transportar y almacenar en el interior de la impresora. La impresora tapa los cartuchos de impresión para mantenerlos protegidos.

Asegúrese de que la impresora se apaga completamente antes de desconectar la alimentación. Esto permite que la impresora guarde correctamente el cartucho de impresión. Si no se utilizan la impresora y el cartucho de impresión durante un mes o más, imprima una página de prueba para limpiar el cartucho de impresión antes de utilizarlo. Consulte los detalles que aparecen más abajo.

almacenamiento del papel

El papel fotográfico se debe almacenar en su paquete original sobre una superficie plana en un lugar fresco y seco.

limpieza de la impresora

Para limpiar el exterior de la impresora, utilice un paño ligeramente humedecido en agua.

Importante: No utilice jabones ni productos de limpieza, ya que pueden dañar el acabado de la impresora.

impresión de una página de prueba

La página de prueba se utiliza para diagnosticar los problemas del cartucho de impresión. La impresión también limpia el cartucho de impresión. Debe imprimir una página de prueba cuando sospeche que hay algún problema con el cartucho de impresión; cuando se imprime la página de prueba se limpia el cartucho, lo cual puede resolver muchos problemas de calidad de impresión.

Puede imprimir la página de prueba hasta tres veces, y cada vez se limpiará más a fondo el cartucho de impresión.

Nota: Para ahorrar papel fotográfico, puede imprimir la página de prueba en una tarjeta de índice.

Para imprimir una página de prueba utilizando el panel de control:

1. Si hay una tarjeta de memoria en cualquiera de las ranuras de tarjetas, extráigala.
2. En el panel de control, presione **Imprimir** y manténgalo presionado durante unos segundos. La impresora empezará a imprimir una página de prueba.

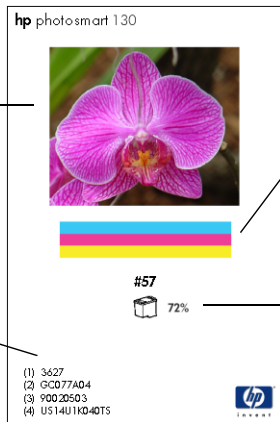
3. Compruebe la calidad de impresión de la página de prueba. Si parece que el cartucho de impresión necesita una limpieza adicional, podrá imprimir otras dos páginas de prueba; cada página de prueba sucesiva limpiará más a fondo el cartucho de impresión.

Calidad de impresión de la imagen

Si parece aceptable, las fotografías deberían imprimirse correctamente

Información de diagnóstico

Se utiliza cuando se trabaja con el servicio de asistencia técnica al cliente de HP



Calidad de los inyectores de tinta

Si aparecen rayas blancas en estas barras de colores, pruebe a limpiar el cartucho de impresión

Nivel de tinta estimado

Se utiliza para determinar cuándo se debería adquirir un cartucho de impresión

6 solución de problemas

La impresora se ha diseñado para que sea fiable y fácil de utilizar. Si surge algún problema, consulte esta sección para encontrar una solución con rapidez.

Nota: Antes de empezar, asegúrese de que el adaptador de alimentación entre la impresora y la toma eléctrica está conectado correctamente y que la fuente de alimentación está encendida.

lectura de los indicadores de estado

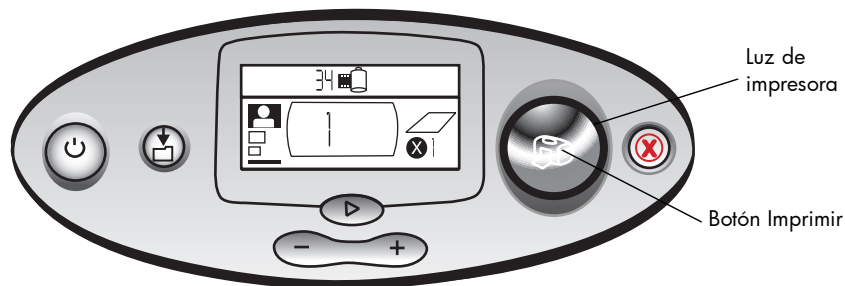
Existen varios indicadores que muestran el estado de la impresora en diversas situaciones. Estos indicadores pueden ayudarle a diagnosticar los problemas de manera rápida y sencilla. Si sospecha que ha surgido algún problema, compruebe los siguientes elementos:

- Luz de impresora
- Luz de tarjeta de memoria
- LCD de estado

En las siguientes secciones se describen estos indicadores.

luz de impresora

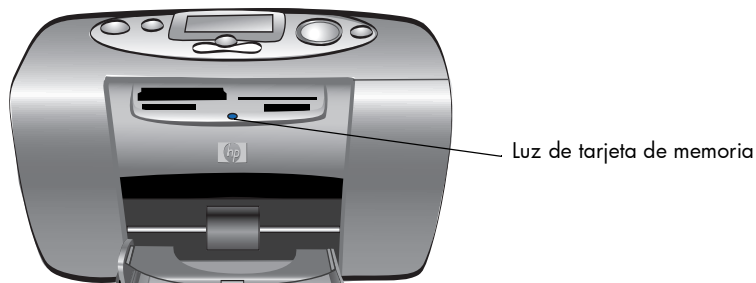
Esta luz, situada en el botón **Imprimir**, puede iluminarse en verde o en rojo. Si la luz es verde, puede encenderse permanente o intermitentemente. Si la luz de impresora es roja, parpadeará.



Color	Estado	Significado
Verde	Encendido permanentemente	La impresora está encendida
Verde	Parpadeante	La impresora está ocupada
Rojo	Parpadeante	La impresora necesita la atención del usuario

luz de tarjeta de memoria

Esta luz verde está situada entre las ranuras para tarjetas de memoria en la parte frontal de la impresora. Sólo es visible cuando la puerta de la bandeja de papel está abierta.



Estado	Significado
Encendida - permanentemente	En una de las ranuras está insertada una tarjeta de memoria, pero no se está accediendo a la misma
Encendida - parpadeante	Se está accediendo a la tarjeta de memoria
Apagada	No hay tarjetas de memoria insertadas en las ranuras



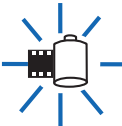



Precaución: No extraiga la tarjeta de memoria de la impresora mientras se esté leyendo la tarjeta o escribiendo en la misma (la luz de tarjeta de memoria parpadea). Se podría dañar la impresora, la tarjeta de memoria o la información contenida en la tarjeta.

estado de LCD

El **estado de LCD** muestra iconos que indican el estado general de la impresora y el estado de componentes específicos de la impresora.




Sección	Descripción	Estado	Significado
	Icono de advertencia	Parpadeante	Hay un problema y la impresora necesita la atención del usuario.
34	Número de fotografías	Encendido permanentemente	El número de fotografías almacenadas en la tarjeta de memoria.

Sección	Descripción	Estado	Significado
	Número de fotografías	Parpadeante	No hay fotografías almacenadas en la tarjeta de memoria, o hay un problema con las fotografías de la tarjeta.
	Icono de tarjeta de memoria	Encendido permanentemente	Una tarjeta de memoria está insertada.
	Icono de tarjeta de memoria	Parpadeante	Hay un problema con la tarjeta de memoria.
	Icono DPOF	Encendido permanentemente	La tarjeta de memoria contiene un archivo DPOF (formato de orden de impresión digital).
	Icono de papel	Parpadeante	Hay un problema con el papel.
	Icono de cartucho de impresión	Parpadeante	Hay un problema con el cartucho de impresión.

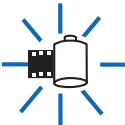

interpretación de las condiciones de error

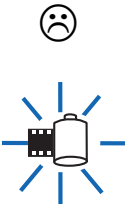
Cuando ocurre un error en la impresora y se necesita la atención del usuario, la luz de impresora parpadea de color rojo. Examine el estado de LCD para ver una indicación del tipo de error.



problemas con la impresora

LCD de estado	Problema	Solución
 Parpadeante	<p>Puede haberse quedado sin memoria la impresora.</p> <p>○</p> <p>Puede que haya demasiados archivos en la tarjeta de memoria.</p> <p>○</p> <p>Puede que una de las fotografías de la tarjeta de memoria sea demasiado grande para procesarla.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Presione Cancelar.2. Si es necesario, apague la impresora, espere a que se apague del todo y enciéndala de nuevo.3. Intente imprimir de nuevo.


problemas con la tarjeta de memoria

LCD de estado	Luz de tarjeta de memoria	Problema	Solución
	Parpadeante	La tarjeta de memoria está insertada incorrectamente.	Retire la tarjeta de memoria de la ranura y vuelva a insertarla correctamente. Para obtener más información, consulte “inserción de una tarjeta de memoria” en la página 27.
		Hay insertada más de una tarjeta de memoria.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Extraiga la tarjeta de memoria que no desee utilizar. 2. Configure el trabajo de impresión. 3. Presione Imprimir.
 <p>El número de fotografías muestra 000</p>	Parpadeante, después encendido permanentemente	<p>La tarjeta de memoria está vacía.</p> <p>○</p> <p>La tarjeta de memoria sólo contiene formatos de archivo no reconocidos.</p>	<p>Utilice el Explorador de Windows o Mi PC para acceder a los archivos de la tarjeta de memoria.</p> <p>○</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Extraiga la tarjeta de memoria de la ranura. 2. Inserte una tarjeta de memoria que contenga fotografías en un formato de archivo reconocido.



LCD de estado	Luz de tarjeta de memoria	Problema	Solución
	Parpadeante	La impresora no puede leer la tarjeta de memoria; puede estar dañada o no formateada.	<ul style="list-style-type: none">• Extraiga la tarjeta de memoria de la ranura. Pruebe los siguientes métodos para leer los archivos de la tarjeta. Si ninguno de ellos funciona, tendrá que utilizar otra tarjeta de memoria. <ul style="list-style-type: none">• Si la impresora está conectada a un equipo, podrá guardar el archivo en el equipo desde la tarjeta de memoria y, a continuación, imprimir el archivo desde la aplicación de software.• Dé formato a la tarjeta de memoria.• Conecte la cámara al PC para descargar el archivo.

LCD de estado	Luz de tarjeta de memoria	Problema	Solución
 El número de las fotografías corruptas parpadea junto al icono de tarjeta de memoria	Parpadeante	Varias fotografías del trabajo de impresión están dañadas (se cancela el trabajo de impresión).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Imprima una página de índice y tome nota de las fotografías dañadas. 2. Configure el trabajo de impresión, asegurándose de no incluir las fotografías dañadas. 3. Presione Imprimir.
 El número de fotografías corruptas parpadea junto al icono de tarjeta de memoria	Parpadeante	La impresora no puede leer la fotografía seleccionada (tal vez esté dañada, o puede que la impresora no reconozca su formato).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Extraiga la tarjeta de memoria de la ranura. 2. Si la impresora está conectada a un equipo, podrá guardar la fotografía en el equipo desde la tarjeta de memoria y, a continuación, imprimir la fotografía desde la aplicación de software.
La LCD muestra HP 130	Apagada (sin luz)	La tarjeta de memoria no está insertada completamente.	Empuje la tarjeta para introducirla completamente en la ranura.

problemas de cartucho de impresión

LCD de estado	Problema	Solución
	El cartucho de impresión no está instalado.	Instale el cartucho de impresión HP correcto (nº 57) en la impresora.
	Tal vez se haya olvidado de retirar la cinta adhesiva de plástico del cartucho de impresión.	Retire la cinta adhesiva de plástico del cartucho de impresión y vuelva a insertar el cartucho. Para obtener más información, consulte “instalación o retirada del cartucho de impresión” en la página 23.
	Los contactos de cobre del cartucho de impresión no están conectados con los contactos del interior de la impresora.	<ol style="list-style-type: none">1. Extraiga el cartucho de impresión.2. Asegúrese de que no hay suciedad en los contactos de cobre.3. Vuelva a insertar el cartucho de impresión.
	Se ha instalado un cartucho de impresión incorrecto.	Extraiga el cartucho de impresión e inserte el cartucho de impresión HP correcto (nº 57). Para obtener más información, consulte “instalación o retirada del cartucho de impresión” en la página 23.
	El nivel de tinta del cartucho de impresión puede ser bajo (la luz de la impresora no parpadea).	Imprima una página de prueba para ver cuánta tinta queda en el cartucho de impresión, y para evaluar la calidad de impresión. Si es necesario, cambie el cartucho de impresión.

problemas con el papel

LCD de estado	Problema	Solución
 	El papel está atascado. ○	<ol style="list-style-type: none">1. Extraiga el papel de la trayectoria del papel.2. Asegúrese de que la guía de anchura de papel está cerca del borde del papel, sin doblarlo.3. Presione Imprimir para seguir imprimiendo.
	Se han introducido varias hojas de papel en la impresora.	
	Se ha agotado el papel de la impresora.	<ol style="list-style-type: none">1. Cargue más papel en la bandeja de papel.2. Presione Imprimir para seguir imprimiendo.
	La impresora no pudo recoger el papel de la bandeja de papel.	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que la guía de anchura de papel está cerca del borde izquierdo del papel, sin doblarlo.• Asegúrese de que no hay más de 20 hojas de papel en la bandeja.• Asegúrese de que no hay más de un tipo y tamaño de papel en la bandeja.

problemas al guardar en el PC

LCD de estado	Problema	Solución
"PC _ _"	La impresora no puede comunicarse con el equipo porque no está conectada o encendida.	<ol style="list-style-type: none">1. Presione Cancelar para detener la actividad.2. Compruebe que el equipo está encendido y que el cable USB se encuentra conectado.

otros problemas de impresión

Si experimenta problemas con las salidas impresas y no aparece ninguna condición de error en la impresora, podrá tratarse de un problema que la impresora no detecta.

Problema	Posible causa	Solución
La fotografía no salió de la impresora.	Puede haberse atascado el papel.	<ol style="list-style-type: none">1. Extraiga el papel de la trayectoria del papel.2. Asegúrese de que la guía de anchura de papel está cerca del borde del papel, sin doblarlo.3. Presione Imprimir para seguir imprimiendo.
	La impresora puede estar apagada, o puede haber una conexión suelta.	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que la impresora está encendida.• Compruebe que todas las conexiones de cables son correctas.
	Tal vez no haya papel en la bandeja de papel.	Compruebe que el papel está cargado correctamente en la bandeja de papel.
	Puede haber un problema con el cartucho de impresión.	Pruebe a imprimir una página de prueba. Si es necesario, cambie el cartucho de impresión.
	Es posible que la impresora todavía esté procesando información.	Sea paciente. La impresora necesita tiempo para terminar de procesar la información.

Problema	Posible causa	Solución
La luz de impresora parpadea, pero no se imprime nada.	Es posible que la impresora esté procesando información.	Sea paciente. La impresora necesita tiempo para terminar de procesar la información.
La fotografía se imprimió torcida o está descentrada.	El papel tal vez no esté cargado correctamente. ○ El tamaño de papel puede ser incorrecto.	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que el papel está orientado correctamente en la bandeja de papel.• Asegúrese de que la guía de anchura de papel está cerca del borde izquierdo del papel, sin doblarlo.• Asegúrese de que ha seleccionado el tamaño de papel correcto en las propiedades de impresora de la aplicación de software (si está imprimiendo desde un equipo).

Problema	Posible causa	Solución
<p>Las fotografías que he marcado en la cámara no se imprimen.</p>	<p>Algunas cámaras digitales, como la HP Photosmart 318 y la HP Photosmart 612, utilizan tanto la memoria interna como las tarjetas de memoria para almacenar fotografías. Con estas cámaras, se pueden imprimir fotografías de dos formas. Puede marcar las fotografías que desee imprimir en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. No obstante, si marca las fotografías en la memoria interna y las transfiere a una tarjeta de memoria, el archivo DPOF de la tarjeta de memoria no incluirá información sobre las fotografías transferidas desde la tarjeta de memoria. Antes de transferirlas, deberá eliminar la marca de dichas fotografías.</p>	<p>Marque las fotografías después de transferirlas a la tarjeta de memoria.</p>

Problema	Posible causa	Solución
La fotografía salió en blanco.	Puede haberse agotado la tinta del cartucho de impresión.	Imprima una página de prueba para ver cuánta tinta queda en el cartucho de impresión, y para evaluar la calidad de impresión. Si es necesario, cambie el cartucho de impresión.
	Tal vez se haya olvidado de retirar la cinta adhesiva de plástico del cartucho de impresión.	Compruebe que ha retirado la cinta adhesiva protectora de plástico del cartucho de impresión. Para obtener más información, consulte "instalación o retirada del cartucho de impresión" en la página 23.
	Puede que haya comenzado anteriormente un trabajo de impresión y a continuación lo haya cancelado.	Si cancela un trabajo de impresión antes de que se imprima, la impresora expulsará una página en blanco o impresa parcialmente antes de continuar con el trabajo siguiente.

Problema	Posible causa	Solución
<p>La calidad de impresión es deficiente.</p> <p>○ Los colores no se imprimen correctamente.</p>	Tal vez se esté agotando la tinta.	<p>Imprima una página de prueba.</p> <p>Si se está agotando la tinta, cambie el cartucho de impresión.</p>
	Tal vez no esté utilizando el mejor tipo de papel.	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que está utilizando un tipo de papel admitido por la impresora. Elija papel diseñado específicamente para la salida impresa que desea. Por ejemplo, para imprimir fotografías, utilice papel fotográfico, y no papel normal. <p>Consulte “carga de papel” en la página 20 para obtener más información sobre los tipos de papel admitidos.</p>
	Tal vez esté imprimiendo en la cara incorrecta del papel.	Asegúrese de que el papel está cargado con la cara del logotipo de HP boca abajo (con la cara de impresión boca arriba).
	Tal vez tenga que limpiar el cartucho de impresión.	Imprima una página de prueba para limpiar el cartucho de impresión. Consulte la sección “impresión de una página de prueba” en la página 56.

cómo obtener más ayuda

Esperamos que esta guía de solución de problemas le haya resultado de utilidad. Si persiste el problema, consulte el folleto *Instalación de software y asistencia técnica para productos* que se suministró con la impresora, o visite www.hp.com/support.

especificaciones

Dimensions	224 x 119 x 231 mm
Volumen de gota	Tan sólo 4 pl
Interfaz	USB 2.0
Temperatura de funcionamiento máxima	40° C
Tamaño del papel	10 x 15 cm con y sin pestaña
Tipos de papel	Papel fotográfico HP Premium de 10 x 16,5 cm con pestaña de 1,5 cm, 11,5 mm de grosor, Papel fotográfico HP de 10 x 16,5 cm con pestaña de 1,5 cm, 11,5 mm de grosor, Papel fotográfico HP de 10 x 16,5 cm con pestaña de 1,5 cm, 11,5 mm de grosor, Hagaki de 100 x 148 mm, A6 de 10 x 15 cm Otras marcas de papel fotográfico, 10 x 15 cm Tarjetas de índice de 10 x 15 cm
Compatibilidad de tarjetas de memoria	CompactFlash de tipo I y II, Memory Stick, MultiMediaCard, Secure Digital, SmartMedia
Adaptador de alimentación	Adaptador C8442-60026: 120-127 Vca, 50/60 Hz, 500 mA Adaptador C8442-60027: 100-240 Vca, 50/60 Hz, 500 mA

Capacidad de la bandeja de papel	20 hojas
Cartucho de impresión	Un cartucho de tres colores (HP n° 57)
Imprime en color	Sí
Lenguajes de impresión	PCL3C+, PML
Tecnología de impresión	Impresión de inyección de tinta térmica por goteo según demanda
Resolución	Hasta 4.800 x1.200 ppp optimizada
Velocidad	Aproximadamente 2 minutos por página
Tecnología, color	PhotoREt III, ColorSmart III
Peso	1,3 kg.

derechos de autor y marcas comerciales

© Copyright 2002 Hewlett-Packard Company

Reservados todos los derechos. Se prohíbe fotocopiar, reproducir o traducir este documento a otro idioma, en su totalidad o en parte, sin el consentimiento previo y por escrito de Hewlett-Packard Company.

La información que aparece en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Hewlett-Packard no se responsabiliza de los posibles errores contenidos en este documento, ni de los daños consecuentes que puedan producirse en relación con el suministro, la interpretación o el uso de este material.

Adobe, Acrobat y Reader son marcas comerciales registradas de Adobe Systems, Inc.

HP, el logotipo de HP y Photosmart son propiedad de Hewlett-Packard Company.

Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

Mac, el logotipo de Mac y Macintosh son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.

IBM es una marca comercial registrada y Microdrive es una marca comercial de International Business Machines Corporation.

Pentium es una marca comercial registrada de Intel Corporation.

CompactFlash, CF y el logotipo de CF son marcas comerciales de CompactFlash Association (CFA).

Memory Stick es una marca comercial registrada de Sony Corporation.

MultiMediaCard es una marca comercial de Infineon Technologies AG de Alemania, cuya licencia se ha otorgado a la MultiMediaCard Association (MMCA).

SmartMedia es una marca comercial del SSFDC Forum.

Otras marcas y sus productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus propietarios respectivos.

índice

A

Adaptador

- conexión de la alimentación 17

Ajustes de impresión

- borrado 48
- predeterminado 34
- selección en el panel de control 36

Alimentación

- adaptador 9, 17
- botón 11, 18
- conexión 17
- encendido y apagado 18

Alineación automática de cartuchos de impresión 22

Almacenamiento

- cartucho de impresión 54
- impresora 54
- papel 55

Apertura

- puerta de la bandeja de papel 21
- puerta del cartucho de impresión 23

Archivos de cámara

- DPOF 49

Asistencia

- visualización de la Ayuda de la impresora 3

Asistencia técnica

- consulte el folleto Instalación de software y asistencia técnica para productos

Asistencia técnica al cliente

- consulte el folleto Instalación de software y asistencia técnica para productos

Ayuda de la impresora 3, 16

- visualización de la Ayuda de la impresora 3

B

- Bandeja de papel
 - ampliación 10, 21
 - inserción de papel 21
 - tarjeta de memoria CF 9, 21
- Borrado de los ajustes de impresión 48
- botón (-) 36
- botón (+) 36
- Botón Cancelar
 - qué hace 48
 - ubicación 11
- Botón del tabulador
 - cómo utilizarla 36
 - ubicación 11
- Botón Guardar
 - ubicación 11
- Botón hacia abajo (-)
 - cómo utilizarla 36
 - ubicación 11
- Botón hacia arriba (+)
 - cómo utilizarla 36
 - ubicación 11

- Botón Imprimir
 - qué hace 38
 - ubicación 11

Botones

- Alimentación 11, 18
- Cancelar 11, 48
- Desplazamiento hacia abajo (-) 11, 36
- Desplazamiento hacia arriba (+) 11, 36
- Ficha 11, 36
- Guardar 11
- Imprimir 11

C

- Cable
 - alimentación 17
- Cancelar
 - ajustes de impresión 48
 - un trabajo de impresión 48
- Cantidad máxima de papel que se puede cargar 21
- Carga
 - cartucho de impresión 23
 - papel 21

- Cartucho de impresión
 - almacenar 54
 - contactos de cobre 23
 - diagnóstico de problemas 55
 - inserción 23
 - inyectores 23
 - inyectores de tinta 23
 - página de calibración 24
 - qué tipo adquirir 22
 - retirada 25
 - retirada de la cinta adhesiva 23
 - solución de problemas 67
- CD-ROM
 - Ayuda de la impresora 3
 - visualización de la Ayuda de la impresora 3
- Cinta adhesiva
 - retirada del cartucho de impresión 23
- CompactFlash
 - inserción de la tarjeta de memoria 28
- Componentes de la impresora
 - bandeja de papel 21
 - botones 11
 - LCD 12
 - panel de control 11
 - puerta del cartucho de impresión 23
 - qué tiene la caja 16
 - ranuras para tarjetas de memoria 27
- Conexión
 - adaptador de alimentación 17
- Contactos de cobre del cartucho de impresión 23
- Copias
 - sección de la LCD 14, 35
 - selección del número que se desea imprimir 43
- Cuidado y mantenimiento 53
- Cursor en la LCD 15

D

Desembalaje 16

Detener la impresión 48

Documentación

 visualización de la Ayuda de la impresora 3

DPOF

 icono en la LCD 13, 61

 impresión desde 49

E

Especificaciones 76

Estado

 de la tarjeta de memoria 32

 Iconos de la LCD 61

F

Folleto Instalación de software y asistencia técnica para productos 16

Formato de orden de impresión digital (DPOF)

 consulte DPOF

Fotografías

 impresión 37

 impresión de la última tomada 44

 impresión de una a la vez 40

 impresión de varias a la vez 41

 imprimir todas las almacenadas en una tarjeta de memoria 45

 número en la LCD 13

G

Guía de anchura de papel

 ajuste 21

 ubicación 10

Guía de salida

 cómo utilizarla 21

 ubicación 10

H

Hoja de prueba

 consulte Página de índice

Hojas de papel

 cuántos cargar 21

I

IBM Microdrive 26

icono (+) 15

Icono de advertencia 13, 61

Icono de más papel 15, 44

Icono de papel y de cartucho de impresión 62

Icono de película

consulte icono de tarjeta de memoria

Icono de recuento de papel 44

Iconos

Advertencia 13, 61

DPOF 13

Estado de la impresora 13

Más papel 15, 44

Papel y cartucho de impresión 62

Recuento de papel 15, 44

referencia rápida 13

Tarjeta de memoria 13

ubicación en la LCD 12

Imágenes

consulte fotografías

Impresión

cancelar 48

copias 43

copias múltiples 43

desde archivos DPOF 49

detener 48

fotografías desde el panel de control 37

intervalo de fotografías 41

página de calibración 22

página de índice 46

página de prueba desde el panel de control 55

todas las fotografías de una tarjeta de memoria 45

última fotografía tomada 44

una sola foto 40

Impresora

almacenar 54

cambio de los ajustes 36

- dónde colocarla 16
 - encendido y apagado 18
 - especificaciones 76
 - icono de estado en la LCD 13, 61
 - instalación 16
 - limpieza 55
 - luz 18, 59
 - página de calibración 24
 - página de prueba 55
 - transporte 53
 - Inserción
 - cartucho de impresión 23
 - papel 21
 - Tarjeta de memoria CompactFlash 28
 - tarjeta de memoria Memory Stick 30
 - tarjeta de memoria MultiMediaCard 32
 - tarjeta de memoria Secure Digital 31
 - Tarjeta de memoria SmartMedia 29
 - tarjetas de memoria 27
 - Instalación
 - carga de papel 21
 - conexión de la alimentación 17
 - instalación del cartucho de impresión 23
 - Instalando
 - cartucho de impresión 23
 - Interruptor de encendido/apagado 11
- ## L
- ### LCD
- cambio de los ajustes 36
 - cursor 15
 - Icono de advertencia 61
 - Icono de más papel 44
 - Icono de recuento de papel 15, 44
 - Icono de tarjeta de memoria 32
 - iconos de estado 61
 - número de copias 43
 - referencia rápida 12
 - referencia rápida de los iconos 13
 - Sección de copias 14
 - Sección de selección de fotografías 14

- Sección de tamaño de fotografía 14
- significado de los iconos de estado 61
- ubicación de los iconos 12
- LCD de configuración
 - iconos 14
 - Sección de copias 35
 - Sección de selección de fotografías 35
 - Sección de tamaño de fotografía 35
- Limpieza
 - impresora 55
- Luz
 - impresora 18, 59
 - tarjeta de memoria 27, 32, 60
- Luz de ranura de tarjeta
 - consulte luz de tarjeta de memoria
- Luz de tarjeta de memoria
 - qué significa 60
 - ubicación 10, 27
- Luz roja en la impresora 59

M

- Mantenimiento 53
- Memory Stick
 - inserción de la tarjeta de memoria 30
- MultiMediaCard
 - inserción de la tarjeta de memoria 32

N

- Número de copias 43

P

- Página de calibración 24
- Página de índice
 - descripción 5
 - impresión 46
 - para seleccionar fotografías 46
- Página de prueba
 - impresión desde el panel de control 55
- Panel de control
 - botones 11
 - iconos 12

- LCD 12
 - referencia rápida 11
 - ubicación 9
- Papel
 - almacenar 55
 - carga 21
 - cómo colocarlo para que se alimente recto 21
 - con pestañas 21
 - cuánto utilizar 21
 - dónde adquirirlo 19
 - qué cara queda boca arriba 21
 - solución de problemas 68
 - tipos admitidos 19
- Papel con pestañas
 - carga 21
- Papel fotográfico
 - carga 21
 - tipo que se puede utilizar 19
- Parpadeante
 - ícono de advertencia 61
 - ícono de cartucho de impresión 62
 - ícono de papel 62
 - ícono de tarjeta de memoria 62
 - luz de impresora 59
 - luz de tarjeta de memoria 60
 - número de fotografías 62
- Parpadeo de luces 58
- Pluma
 - consulte cartucho de impresión
- Predeterminada
 - ajustes de impresora 34
- Problemas
 - calidad de las fotografías 70
 - cartucho de impresión 67
 - papel 68
 - tarjetas de memoria 64
- Puerta del cartucho de impresión
 - apertura 23
 - ubicación 9

R

- Ranuras de tarjetas
 - consulte ranuras para tarjetas de memoria
- Ranuras de tarjetas de memoria
 - CompactFlash 27
 - Memory Stick 27
 - MultiMediaCard 27
 - Secure Digital 27
 - SmartMedia 27
- Referencia rápida
 - Iconos de la LCD 13
 - LCD 12
 - panel de control 11
 - parte frontal de la impresora con la bandeja de papel abierta 10
 - parte frontal y posterior de la impresora 9
- Retirada
 - cartucho de impresión 25

S

- Secure Digital
 - inserción de la tarjeta de memoria 31
- Selección
 - fotografías que se desea imprimir 39
 - número de copias 43
 - tamaño de fotografía 38
- Selección de fotografías
 - sección de la LCD 14, 35
- SmartMedia
 - inserción de la tarjeta de memoria 29
- Solución de problemas
 - lectura del estado de LCD 61
 - luz de impresora 59
 - luz de tarjeta de memoria 60
 - problemas con el papel 68
 - problemas con la tarjeta de memoria 64
 - problemas con los cartuchos de impresión 67
 - visualización de la Ayuda de la impresora 3

T

Tamaño de fotografía

predeterminado 34

sección de la LCD 14, 35

selección 38

tamaño de fotografía de 10 x 15 cm 38

tamaño de fotografía de 6 x 8 cm 38

tamaño de fotografías de 1,5 x 2 cm 38

Tarjetas de índice

descripción 5

Tarjetas de memoria

IBM Microdrive 26

icono de estado en la LCD 32

icono en la LCD 13

indicador luminoso 32

inserción 27

inserción de CompactFlash 28

inserción de Memory Stick 30

inserción de MultiMediaCard 32

inserción de Secure Digital 31

inserción de SmartMedia 29

solución de problemas 64

ubicación de las ranuras 10

tarjetas de memoria Microdrive 26

Tarjetas de memoria para la cámara

consulte tarjetas de memoria

Tinta

consulte cartucho de impresión

Tipos y tamaños de papel 19

Transporte de la impresora 53

Traslado de la impresora 53

Trayectoria posterior del papel

ubicación 9

U

Ubicación de la impresora 16

USB

puerto 9



Impreso en Tailandia, agosto de 2002



ENERGY STAR® es una marca registrada en EE.UU.
Como empresa colaboradora del programa ENERGY STAR®, Hewlett-Packard Company ha determinado que este producto cumple las especificaciones para consumo eficiente de energía establecidas por ENERGY STAR® para consumo eficiente de energía.

www.hp.com

© 2002 Hewlett-Packard Company

C8442-90225



i n v e n t

